

EDITION JURGENSON

CH. GOUNOD.

RECUEIL
DE ROMANCES FAVORITES
POUR MEZZO-SOPRANO.

MOSCOU chez P. JURGENSON.

St-Petersbourg chez J. Jurgenson. • Varsovie chez G. Sennewald.

Prix. 1 Rb. 50 c.

ВЕСНОЮ.

Слова Ж. БАРБЬЕ.

Музыка Ж. ГУНО.

AU PRINTEMPS.

Poésie de J. BARBIER.

Musique de CH. GOUNOD.

Переводъ А. ГОРЧАКОВОЙ.

MEZZO-SOPRANO.

Animé et avec entrainement.

У - же та - ять дав -
Le prin-temps chas-se

PIANO.

но снѣ-га, У - лы - ба - ясь спѣ - шить вес - на,
les hi-vers Et sou-rit dans les ar-bres verts,

Всю - ду свѣтъ, ли - ко - ва - нье; Ше - лость и пор -
Sous la feuil-le nou-vel-le pas-sent des bruits

p

ха - - нье! Въ глушь лѣ-су - ю пой - демъ бро-дять,
d'ai - - le! *Viens, sui-vons les sen - tiers om-breux,*

cresc. - - mol

Тамъ про-хла - да късе - бѣ ма-нить, Насъ вес-на при-зы -
Où s'é - ga - rent les a - moureux, *Le printemps nous ap -*

cresc. - - molto

to - f

ва - етъ късча - стью и къ лю - - бви!
pel - le, Viens, so - yons heu - - reux!

f *dim.*

(chaud et contenu) *p* *cresc.*

Ви - дишь, какъ сол-це бли - ста - етъ, Свѣ - та по-токъ раз - ли -
Vois! le so - leil é - tin - cel - - le *Et sa clar - té qui ruis -*

p

un poco rit. *a tempo* *f*

ва - - - етъ, Въ тво-ихъ о-чахъ иг - ра - - ютъ е -
sel - - le Me sem-ble en cor plus bel - - le Dans

colla voce a tempo

dim. *p* *rit.* *a tempo*

го лу - - чи!... Въ глушь лѣ-снѹ - ю пой -
tes beaux yeux!... Viens, sui-vons les sen -

rit. *a tempo*

демъ бродить, Тамъ про-хла - да късе - бѣ ма-нить,
tiers om-breux, Ou s'é-ga-rent les a - mou-reux;

cresc. *mol - to* *f*

Насъ вес-на при-зы-ва - етъ къ сча- - стью и къ лю -
Le prin-temps nous ap - pel - le, Viens, so - yons heu -

cresc. *molto* *f*

бви! Пусть го-лосьтвой раз-да-ет-ся,
reux! *Que ta voix chan-teet se mè-le*

dim. *p*

cresc. *un poco rit.* *a tempo* *f*
 Свѣч-ной гармонь-ей со-ллет-ся, Серд-це быст-рый за-
A l'har-mo-nie é-ter-nel-le, Je crois en-ten-dre en

colla voce *a tempo*

dim. *p* *rit.*
 бьет-ся въ мо-ей гру-ди!
el-le chan-ter les cieux!

dim. *rit.* *p*

a tempo
 Въ глушь лѣ-снѹ-ю пой-демъ бродить, Тамъ про-хла-да къ се-
Viens, suivons les sen-tiers om-breux, Ou s'é-ga-rent les

a tempo

cresc. *mol*

бѣ ма - нить, Насъ ве - сна при - зы -
a *moi - reux,* *Le prin - temps nous ap -*

cresc. *molto*

to *f*

ва - етъкъсча - стью и кѣлю - бви!
pel - le, Viens, so - yons heu - reux!

f

di - mi - nu - en - do

p